



KING ROUTSIS IKE

Τσακάλωφ 48, Πετρούπολη
Ελλάδα

Τηλ.: +30 6970 856404

e-mail: kingroutsis@gmail.com



**ΑΝΑΡΤΩΜΕΝΟΣ ΓΕΡΑΝΟΣ
ΜΕ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΣΥΓΚΟΜΙΔΗΣ
ΚΑΡΠΩΝ ΔΕΝΔΡΩΝ**

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ



Πληροφορίες Κατασκευαστή	Γενικές Πληροφορίες	Ανταλλακτικά	Τεχνική Υποστήριξη

Αυτό το μηχάνημα πληροί όλα τα τεχνικά πρότυπα και τους κανονισμούς ασφαλείας της Οδηγίας της ΕΕ για τα Μηχανήματα και τις τροποποιήσεις της. Σήμανση CE.

Έμπορος:		Τηλ.:	
Ημερομηνία:			
Μοντέλο:			
Σειριακός Αριθμός:			

Πίνακας Περιεχομένων

1	Γενικά	5
2	Εισαγωγή.....	5
3	Ασφάλεια	6
4	Τεχνικά Δεδομένα	9
4.1	Η χτένα του ελαιοραβδιστικού	10
4.2	Τεχνικά δεδομένα.....	10
5	Συναρμολόγηση & Τοποθέτηση.....	10
5.1	Βαλβίδα ελέγχου τοποθέτησης.....	11
6	Συναρμολόγηση & Τοποθέτηση.....	12
7	Οδηγίες Λειτουργίας	14
7.1	Δοκιμές.....	14
7.2	Διαδικασία εκκίνησης	14
8	Αποκόλληση Γερανού.....	15
9	Αποθήκευση, μεταφορά και διάθεση	16
10	Συντήρηση.....	18
10.1	Πίνακας συντήρησης.....	18
10.2	Καθαρισμός	18
10.3	Αλλαγή λαδιού στη συσκευή περιστροφής	19
10.4	Ρύθμιση ραφιών ταχυτήτων	20
10.5	Σημεία λίπανσης	20
10.6	Πίνακας λίπανσης.....	21
10.7	Αλλαγή υδραυλικού λαδιού.....	23
10.8	Λίπανση	23
11	Αντιμετώπιση Προβλημάτων	24
12	Εγγύηση	25
	Παράρτημα 1. Δήλωση συμμόρφωσης	26

1. Γενικά

Αυτό το εγχειρίδιο σάς παρέχει μια λεπτομερή επισκόπηση σχετικά με τους γερανούς και την χρήση τους ως ελαιοραβδιστικά με την παροάρτηση της κεφαλής ελαιοραβδισμού στην πούμα του γερανού. Το εγχειρίδιο χρήσης ισχύει για όλα τα μοντέλα και τις διαμορφώσεις τους.

Το εγχειρίδιο περιέχει το βασικό σεμινάριο για αποτελεσματική και ασφαλή χρήση αυτού του εξοπλισμού. Αυτές οι οδηγίες πρέπει πάντα να τηρούνται.

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε αυτό το μηχάνημα!

Εάν το μηχάνημα πρόκειται να χρησιμοποιηθεί από άλλο μέρος, βεβαιωθείτε ότι ο χρήστης έχει διαβάσει τις οδηγίες λειτουργίας και ασφάλειας πριν παραδώσει το μηχάνημα.

Αυτός ο γερανός είναι κατασκευασμένος για εργασίες στη γεωργία. Μπορεί να τοποθετηθεί σε τρέιλερ μέσω της ενοποιημένης σύνδεσης τοποθέτησης. Αυτός ο γερανός διαθέτει σύστημα σύνδεσης τριών σημείων, μέσω του οποίου μπορεί να συνδεθεί απευθείας με γεωργικούς τρακτέρ. Η χρήση του μηχανήματος για άλλες εργασίες από εκείνες για τις οποίες προορίζεται ή η υπέρβαση της απόδοσής του δεν επιτρέπεται.

Ο χειριστής του γερανού υποχρεούται να γνωρίζει και να ακολουθεί αυστηρά όλες τις προφυλάξεις ασφαλείας και τις οδηγίες που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Επιπλέον, πρέπει να ακολουθούνται οι οδηγίες των τοπικών αρχών για την αρφάλεια στην εργασία, καθώς και οι εθνικοί νόμοι και κανονισμοί.

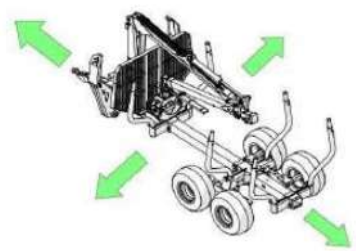
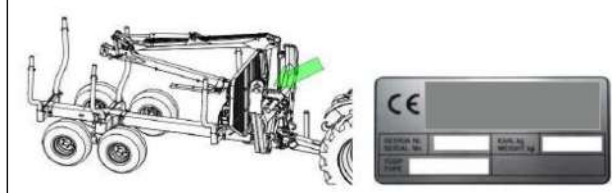
Ο κατασκευαστής/έμπορος δεν είναι υπεύθυνος για ζημιές που προκαλούνται από κακή χρήση του γερανού.

Δώστε μεγάλη προσοχή στην τακτική συντήρηση. Σε περίπτωση που προκύψουν ερωτήσεις σχετικά με τον γερανό, οι οποίες δεν καλύπτονται σε αυτό το εγχειρίδιο, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή τον κατασκευαστή.

Η εταιρία διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές στα εγχειρίδια χρήση και να αναθεωρήσει τα δεδομένα χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος, δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν σφάλματα που μπορεί να προκύψουν ως αποτέλεσμα της μη τήρησης αυτών των οδηγιών ή της εσφαλμένης ή απρόσεκτης λειτουργίας του προϊόντος.

Διατηρούμε το δικαίωμα να αλλάξουμε ή να τροποποιήσουμε τα προϊόντα μας χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

2. Εισαγωγή

ΜΠΡΟΣΤΑ, ΠΙΣΩ, ΔΕΞΙΑ & ΑΡΙΣΤΕΡΑ	Σε αυτό το εγχειρίδιο είναι μπροστά, πίσω, δεξιά & αριστερά. Ορίζεται ως εξής: A -Μπροστινό B -Πίσω Γ -Δεξιά Δ -Αριστερά	
ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ	Η πινακίδα αναγνώρισης βρίσκεται στην δεξιά πλευρά της κολόνας	

3. Ασφάλεια

	ΟΡΙΣΜΟΙ	
	Χειριστής	Σημαίνει άτομο(α) που χειρίζονται, σερβιçoποιούν, εγκαθιστούν, ρυθμίζουν, συντηρούν, καθαρίζουν, επισκευάζουν ή μετακινούν το μηχάνημα
	Επικίνδυνη Ζώνη	Σημαίνει οποιαδήποτε ζώνη εντός και/ή γύρω από το μηχάνημα στην οποία υπόκειται ένα άτομο κίνδυνος για την υγεία, την ασφάλειά του/της
	Απόσταση Ασφαλείας	Σημαίνει ελάχιστη απόσταση μεταξύ του μηχανήματος και μη εξουσιοδοτημένων ατόμων, όταν χειρίζετε το μηχάνημα
	Μη εξουσιοδοτημένο Άτομο	Σημαίνει κάθε άτομο που δεν είναι χειριστής
	Προβλεπόμενη Χρήση	Σημαίνει τη χρήση του μηχανήματος σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο χρήστη
	Κακή Χρήση	Σημαίνει οποιαδήποτε άλλη χρήση εκτός από την προβλεπόμενη χρήση. Η κακή χρήση του μηχανήματος θα ακυρώσει την εγγύηση
		• Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείται αυτόν τον δασικό γερανό. • Χρησιμοποιήστε τον γερανό μόνο για τον σκοπό που είναι κατασκευασμένος • Ο χειριστής πρέπει να έχει επαρκή εκπαίδευση πριν από τη χρήση αυτού του μηχανήματος • Παρατηρήστε, αποφύγετε και αποτρέψτε όλες τις δυνητικά επικίνδυνες καταστάσεις!
ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΠΙΣΤΕΥΤΑ 		• Να χρησιμοποιεί γερανό σε κατάσταση μέθης από αλκοόλ, ναρκωτικά ή άλλες ψυχοδραστικές ουσίες. • Να υπερβαίνει τις μέγιστες τιμές φόρτωσης. • Για να αφήσετε το φορτίο στη θέση UP (οι βραχίονες ανυψώθηκαν) χωρίς επίβλεψη. • Να χρησιμοποιείτε γερανό για την ανύψωση ανθρώπων ή ζώων. • Για ανακατασκευή ή δομικές μετατροπές σε γερανό • Να συγκολλήσετε κάτι σε βραχίονες γερανού χωρίς την άδεια του παραγωγού. • Χρήση επισκευαστικών υλικών χωρίς την άδεια του παραγωγού. • Για να εντοπίσετε μια διαρροή από υδραυλικούς σωλήνες ή συνδέσεις με το χέρι. • Για να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα για σκοπούς για τους οποίους δεν προορίζεται.
ΠΡΙΝ ΑΡΧΙΣΕΤΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ Βεβαιωθείτε ότι: 		• Ο γερανός με την ελαιοραβδιστική βούρτσα είναι σε πλήρη κατάσταση λειτουργίας. • Έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι απαιτούμενες εργασίες συντήρησης και ελέγχου. • Εξοικειωθείτε με όλα τα χειριστήρια και τα όργανα. • Έχετε πλήρη ορατότητα σε όλο τον χώρο εργασίας. • Ο γερανός τοποθετείται σταθερά σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια. • Το χειρόφρενο του τρακτέρ είναι ενεργοποιημένο.
ΥΛΙΚΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (π.χ. λιπαντικά): 		• Τα υλικά λειτουργίας είναι επικίνδυνα για την υγεία. • Μην αφήνετε τα υλικά λειτουργίας να έρχονται σε επαφή με τα μάτια, το δέρμα ή τα ρούχα. • Καθαρίστε τις προσβεβλημένες περιοχές του δέρματος με νερό και σαπούνι. • Εάν εισέλθει στα μάτια, καθαρίστε τα αμέσως και καλά με άφθονο καθαρό νερό. • Ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια κατά την κατάποση χειρουργικών υλικών. • Αλλάξτε λερωμένα ρούχα το συντομότερο δυνατό. • Κρατήστε τα υλικά λειτουργίας μακριά από παιδιά.
ΕΙΝΑΙ ΕΥΘΥΝΗΣ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ: 		• Για να διασφαλιστεί ότι τα εξαρτήματα και οι συνδέσεις στο όχημα έχουν σχεδιαστεί και προσαρμοστεί με τέτοιο τρόπο ώστε να καλύπτουν τις ανάγκες του γερανού, σύμφωνα με τεχνικά στοιχεία και εγχειρίδιο. • Να εγκαταστήσετε έναν χαλαρό γερανό σε εξοπλισμό διαφορετικό από το ρυμολκούμενο με τέτοιο τρόπο ώστε το όχημα να έχει την απαραίτητη ικανότητα για να αντιμετωπίσει τις ροπές ανύψωσης και περιστροφής που έχει σχεδιαστεί να χειρίζεται ο γερανός.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ: 	• Βεβαιωθείτε ότι δεν κινδυνεύετε και εάν είναι δυνατόν, φροντίστε την κατάσταση να είναι ασφαλής! • Σκεφτείτε πριν ενεργήσετε και μείνετε ήρεμοι! Μην βάζετε τον εαυτό σας ή τους άλλους σε κίνδυνο! • Καλέστε ασθενοφόρο (112 στην ΕΕ) εάν χρειάζεται και ακολουθήστε τις οδηγίες τους! • Κάντε βασικές πρώτες βοήθειες εάν χρειαστεί! • Εάν ξεκινήσετε την ανάνηψη, μην σταματήσετε πριν φτάσει ένα ασθενοφόρο.										
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑΣ! 	• Να είστε προσεκτικοί όταν εργάζεστε κατά τη διάρκεια ισχυρών ανέμων! • Ακολουθήστε την απαιτούμενη απόσταση ασφαλείας (20m). • Ο να μην υπερβαίνει την απόδοση του γερανού. • Χρησιμοποιήστε πόδια στήριξης ή σταθερή ράβδο έλξης Υ κατά τη φόρτωση. • Φορτώστε σε αρκετά σκληρό και ομοιόμορφο έδαφος. • Επιθεωρήστε το μηχάνημα πριν από τη λειτουργία!										
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΝΑ ΠΤΩΣΟΥΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ! 	• Μην υπερβαίνετε την απόδοση του γερανού! • Επιθεωρήστε το μηχάνημα πριν από τη λειτουργία! • Αποτρέψτε την πρόσβαση μη εξουσιοδοτημένων ατόμων στον χώρο εργασίας! • Ποτέ μην πηγαίνετε κάτω από τις ράβδους, να αρπάξετε ή να φορτώσετε! • Ακολουθήστε την απαιτούμενη απόσταση ασφαλείας (20m).										
ΔΩΣΤΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ (Αποστάσεις Ασφαλείας): 	• Η γενική απόσταση ασφαλείας για την εργασία με το μηχάνημα είναι 20 μέτρα! • Να δίνετε πάντα ιδιαίτερη προσοχή εάν υπάρχουν παιδιά ή εργαζόμενοι κοντά. • Τηρείτε τις απαιτούμενες αποστάσεις ασφαλείας όταν εργάζεστε κοντά σε ηλεκτροφόρο ρεύμα αγωγούς. <table><thead><tr><th>Μετρημένη Ηλεκτρική Τάση KV</th><th>Χώρος Ασφαλείας M</th></tr></thead><tbody><tr><td>Έως 0,5</td><td>2</td></tr><tr><td>Μέχρι 20</td><td>10</td></tr><tr><td>20 - 220</td><td>25</td></tr><tr><td>220 - ...</td><td>40</td></tr></tbody></table>	Μετρημένη Ηλεκτρική Τάση KV	Χώρος Ασφαλείας M	Έως 0,5	2	Μέχρι 20	10	20 - 220	25	220 - ...	40
Μετρημένη Ηλεκτρική Τάση KV	Χώρος Ασφαλείας M										
Έως 0,5	2										
Μέχρι 20	10										
20 - 220	25										
220 - ...	40										
ΑΤΟΜΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ:    	• Ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας χρησιμεύει για την αποφυγή τραυματισμών. • Φοράτε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό κατά τη λειτουργία, την επισκευή ή το σέρβις αυτού του μηχανήματος! • Τηρείτε τους εθνικούς κανονισμούς σχετικά με τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας. • Χρησιμοποιήστε προστατευτικά για τα μάτια εάν χρειάζεται! • Να έχετε πάντα κοντά σας στο περιβάλλον εργασίας ένα μπουκάλι πλύσης ματιών γεμάτο με καθαρό νερό. • Χρησιμοποιήστε κατάλληλη προστασία ακοής εάν χρειάζεται! • Η συνεχής έκθεση σε θόρυβο μπορεί να προκαλέσει προβλήματα ακοής και ακόμη και απώλεια ακοής. επίπεδο θορύβου στο χώρο εργασίας εξαρτάται από την ηχομόνωση και τον συγκεκριμένο τρόπο τοποθέτησης των βαλβίδων. • Τηρείτε τις οδηγίες μείωσης θορύβου που περιγράφονται στα εγχειρίδια χρήσης του τρακτέρ, της αντλίας ή του μειωτήρα. • Πρέπει να τηρούνται οι οδηγίες των τοπικών αρχών για την ασφάλεια στην εργασία, οι νόμοι και οι κανονισμοί. • Όταν χρησιμοποιείτε προστασία ακοής, βεβαιωθείτε ότι σαν επιτρέπει να επικοινωνείτε σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης και ότι έχετε πλήρη ορατότητα στην περιοχή εργασίας. • Φοράτε παπούτσια ασφαλείας! • Φοράτε προστατευτικά γάντια! Να είστε προσεκτικοί όταν φοράτε γάντια κοντά σε περιστρεφόμενα μέρη! • Μην λειτουργείτε με φαρδιά ρούχα, μακριά εκτεθειμένα μαλλιά ή κοσμήματα!										

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΥΔΡΑΥΛΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ:



- Το σέρβις του υδραυλικού συστήματος πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένο και έμπειρο υδραυλικό μηχανικό.
- Επιθεωρείτε συνεχώς την κατάσταση του υδραυλικού συστήματος. Επισκευάστε αμέσως όλα τα ελαττώματα που θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια.
- Κατά την τοποθέτηση του μπλοκ βαλβίδων, σημειώστε ότι δεν πρέπει να τοποθετούνται υδραυλικοί σωλήνες υπό πίεση στην καμπίνα χωρίς καμία μορφή προστασίας.
- Πριν από τις εργασίες συντήρησης υδραυλικών, βεβαιωθείτε ότι το σύστημα δεν βρίσκεται υπό πίεση.
- Κατά την αντικατάσταση υδραυλικών εξαρτημάτων και ιεύκαμπτων σωλήνων, χρησιμοποιήστε γνήσια ανταλλακτικά ή εξαρτήματα που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Όταν εκτελείτε εργασίες συντήρησης, χρησιμοποιείτε προστατευτικά γυαλιά και γάντια.
- Αποτρέψτε τη στάλαξη λαδιού στο έδαφος για αποφυγή περιβαλλοντικής ρύπανσης.
- Όταν εργάζεστε σε οικολογικά ευαίσθητες περιοχές, χρησιμοποιείτε βιοέλαιο. Όλοι οι γερανοί είναι συμβατοί με βιοέλαιο.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ:

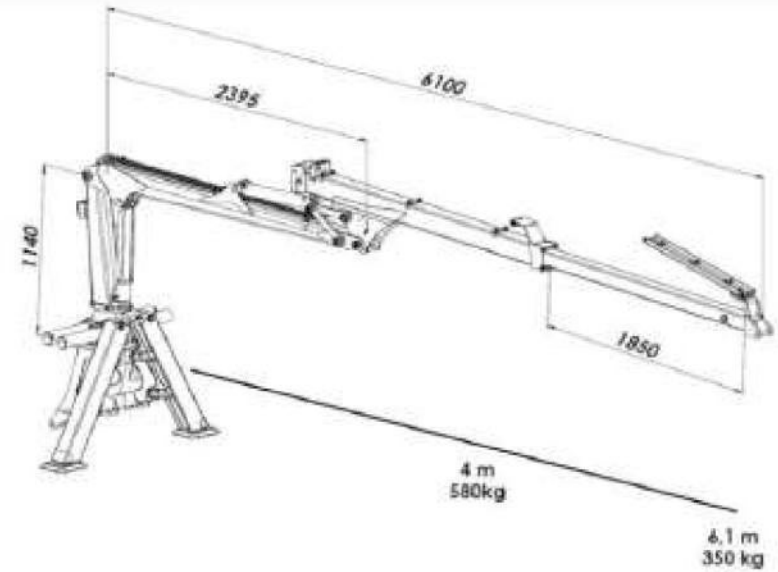


- Βεβαιωθείτε ότι ο γερανός είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας.
- Απαγορεύεται η λειτουργία με το κατεστραμμένο ή ελαττωματικό μηχανήμα.
- Αποτρέψτε την πρόσβαση μη εξουσιοδοτημένων ατόμων στον χώρο εργασίας.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τον καλύτερο δυνατό έλεγχο και όραση στην περιοχή εργασίας.
- Κατά την εργασία με δασικό γερανό πρέπει να χρησιμοποιούνται πόδια στήριξης.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν θέτετε σε κίνδυνο κανέναν ενώ χαμηλώνετε τα πόδια στήριξης.
- Το χειρόφρενο του τρακτέρ πρέπει να είναι ενεργοποιημένο κατά την εργασία με δασικό γερανό.
- Μην πηγαίνετε ποτέ κάτω από τις ράβδους ή το φορτίο.
- Ποτέ μην αφήνετε τον φορτωτή χωρίς επίβλεψη με εκτεταμένους βραχίονες και αναρτημένο φορτίο.
- Μην σηκώνετε ποτέ βαρύτερο φορτίο από αυτό που επιτρέπεται από το εγχειρίδιο χρήσης και τον κατασκευαστή.
- Τραβήξτε τα πόδια στήριξης προς τα πάνω πριν μετακινήσετε το τρακτέρ.
- Τηρείτε τους κανονισμούς κυκλοφορίας ενώ οδηγείτε με τρέιλερ και προσαρτημένο γερανό σε δημόσιους δρόμους!
- Τηρείτε αυστηρά τα όρια φορτίου που ορίζει ο κατασκευαστής.
- Μη χρησιμοποιείτε εξοπλισμό που δεν συνιστάται από τον κατασκευαστή.
- Όταν φεύγετε από το μηχανήμα, να το προστατεύετε πάντα από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση και ακούσια λειτουργία.
- Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για οποιοδήποτε ζημιά ή απώλεια, που προκαλείται από απρόσεκτο, λανθασμένο, μη εξουσιοδοτημένο και ακατάλληλη χρήση του μηχανήματος.
- Πυρκαγιά ή εκρήξεις μπορεί να προκληθούν από ηλεκτρικό σύστημα ή επιφάνειες με υψηλή θερμοκρασία! Επιθεωρείτε τακτικά το ηλεκτρικό σύστημα. Διατηρείτε το μηχανήμα καθαρό όταν εργάζεστε σε περιοχές με υψηλό κίνδυνο πυρκαγιάς (τυρωρυχεία κ.λπ.).
- Μην λειτουργείτε το μηχανήμα εάν αισθάνεστε αδιαθεσία!
- Πρέπει να προσδιορίσετε το βάρος του αντικειμένου που προσπαθείτε να σηκώσετε. Βεβαιωθείτε ότι το μηχανήμα είναι κατάλληλο για την ανύψωση αυτού του αντικειμένου.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχανήμα εάν υπάρχει κεραυνός στην περιοχή σας! Ο κεραυνός μπορεί να σε σκοτώσει.
- Μη λειτουργείτε με ελαττωματικό μηχανήμα! Επιθεωρήστε και επισκευάστε πριν συνεχίσετε την εργασία! Κίνδυνος τραυματισμού!
- Επιθεωρήστε τον χώρο εργασίας πριν ξεκινήσετε τη λειτουργία!
- Διατηρείτε τα χειριστήρια του μηχανήματος καθαρά και στεγνά
- Ενημερώστε τους ανθρώπους γύρω σας για το τι θα κάνετε! Η κακή επικοινωνία μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα!
- Όταν εργάζεστε σε δημόσιους χώρους, χρησιμοποιήστε εμπόδια για να κρατήσετε τους ανθρώπους μακριά.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχανήμα ως πλατφόρμα εργασίας. Μπορεί να πέσετε και να τραυματιστείτε ή να σκοτωθείτε.
- Το άγγιγμα καυτών επιφανειών μπορεί να κάψει το δέρμα. Πρόσεχε!
- Ο κίνδυνος ανατροπής αυξάνεται με την ανύψωση του γερανού! Προσοχή στις πλαγιές!
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά, μη εκπαιδευμένα ή ανειδίκευτα άτομα να χειρίζονται το μηχανήμα. Κίνδυνος τραυματισμού.
- Εάν το μηχανήμα σας δεν λειτουργεί σωστά με οποιονδήποτε τρόπο, επισκευάστε το αμέσως!
- Οι κατεστραμμένοι υδραυλικοί σωλήνες μπορεί να προκαλέσουν θανατηφόρα ατυχήματα. Επιθεωρείτε τακτικά τους εύκαμπτους σωλήνες.
- Οι κατεστραμμένες τσιμούχες και οι φλάντζες μπορεί να προκαλέσουν διαρροές και πιθανά ατυχήματα. Αλλάξτε τις κατεστραμμένες τσιμούχες.

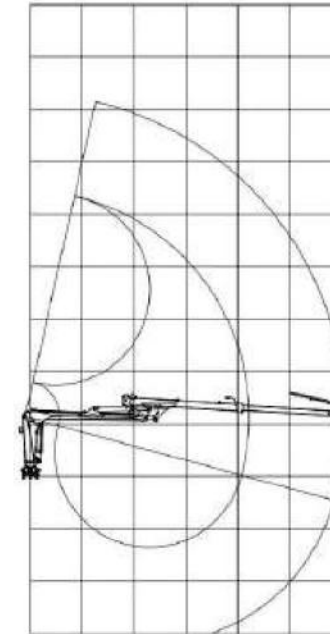
4. Τεχνικά Δεδομένα

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τις προδιαγραφές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΝΥΨΩΤΙΚΗ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ



ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΑΝΥΨΩΣΗΣ



4.1 Η χτένα του ελαιοραβδιστικού

Όλα τα **μοντέλα** διαθέτουν κεφαλή που είναι εξοπλισμένη, με ένα υδραυλικό μοτέρ και έναν υδραυλικό ρότορα. Με αυτήν την κατασκευή ο χειριστής μπορεί να την περιστρέψει διζιά ή και αριστερά συνεχόμενα κατά 360° όλο το δέντρο, εξοικονομώντας με αυτόν τον τρόπο πολύτιμο χρόνο.

4.2 Τεχνικά δεδομένα

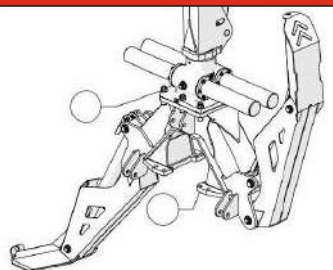
Η χτένα έχει μήκος 210cm εκ των οποίων τα 185cm είναι ωφέλιμα, ο δε άξονάς της είναι διαμέτρου 50cm και εξοπλισμένος με 58 εύκαμπτες ακίδες από πλαστικό. Οι ακίδες αν σπασούν μπορούν να αντικατασταθούν σε λιγότερο από 2-3 λεπτά ανεξάρτητα αν η σπασμένη ακίδα βρίσκεται στην αρχή, στην μέση ή στο τέλος της χτένας.

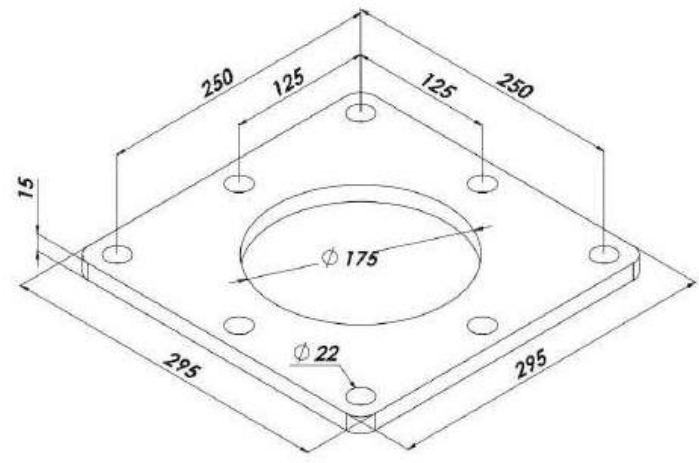
Εξοπλίζονται με ήλεκτρο υδραυλικό πλήρως ασύρματο χειριστήριο διευρυμένων λειτουργιών με το οποίο ο χειριστής του μπορεί να κάνει κινήσεις με **ακρίβεια** σε όλα τα τμήματα του μηχανήματος συμπεριλαμβανομένης και της κεφαλής.

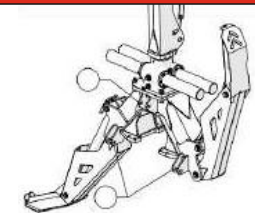
Ιδιαίτερα τις παλινδρομικές κινήσεις της χτένας, μπορεί μέσω του ροοστάτη να τις αυξομειώσει. Αυτή η ικανότητα διαβαθμιζομένης αυξομείωσης είναι πολύτιμη για το μάζεμα των επιτραπέζιων ελαίων και πολύ χρήσιμη για το μάζεμα των ελαίων που προορίζονται για λάδι γιατί ανάλογα με την ωρίμανσή του (πράσινες, μαύρες κ.λπ.) ο χειριστής χρησιμοποιώντας την κατάλληλη ταχύτητα μπορεί να εξοικονομήσει πολύτιμο χρόνο.

5. Συναρμολόγηση & Τοποθέτηση

	Διαβάστε αυτές τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε συναρμολόγηση ή τοποθέτηση γερανού. η ακατάλληλη τοποθέτηση, που πραγματοποιείται με τρόπο διαφορετικό από αυτόν που καθορίζεται σε αυτό το εγχειρίδιο, μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις για τον χρήστη και τα γύρω αντικείμενα. Η ακατάλληλη τοποθέτηση, χρήση και εγκατάσταση ακυρώνουν την εγγύηση του κατασκευαστή.
---	--

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΓΕΡΑΝΟΥ ΣΤΟ ΤΡΕΪΛΕΡ	
	• Η τοποθέτηση του γερανού πρέπει να γίνεται στο κέντρο σέρβις του αντιπροσώπου ή από εξουσιοδοτημένο άτομο, τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο. • Η τοποθέτηση/αποσύνδεση του γερανού μπορεί να γίνει από τον τελικό χρήστη, εάν χρησιμοποιείται επαγγελματικός εξοπλισμός, τηρούνται όλοι οι κανονισμοί ασφαλείας και τουλάχιστον ένας εξειδικευμένος μηχανικός είναι παρών κατά τη διαδικασία τοποθέτησης/απόσπασης. • Η κατηγορία αντοχής για τα μπουλόνια στερέωσης για τη σύνδεση ποδιών στήριξης συσκευής περιστροφής (θέση 1) και πόδια στήριξης-πλαίσιο ρυμουκούμενου (θέση 2) πρέπει να είναι 10.9 (DIN912) ή υψηλότερη. Χρησιμοποιήστε αυτοσφραζιζόμενα παξιμάδια. Η ροπή σύσφιξης για τα μπουλόνια M20 είναι 610Nm και για τα μπουλόνια M24 είναι 900Nm. • Σφίξτε ξανά τα μπουλόνια στερέωσης μετά τη δοκιμαστική λειτουργία και μετά τις πρώτες 8 ώρες χρήσης! Έλεγχος μετά από 40 εργάσιμες ώρες και σφίξτε αν χρειάζεται! Απαιτείται οπτικός έλεγχος πριν από κάθε συνεδρία εργασίας!

ΠΛΑΚΕΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ	
	• Χρησιμοποιήστε πλάκα στήριξης με πάχος όχι μικρότερο από 15mm. • Βεβαιωθείτε ότι θα υπάρχει αρκετός χώρος στη σημείο τοποθέτησης πρόσβαση στην υπηρεσία. • συνιστώμενο υλικό S355J2.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΓΕΡΑΝΟΥ ΣΤΟ ΤΡΑΚΤΕΡ ΜΕ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ 3 ΣΗΜΕΙΩΝ (ΣΕΙΡΑ 2, 3, 4)	
	Πριν τοποθετήσετε το γερανό στη σύνδεση 3 σημείων (θέση 1 και 2) βεβαιωθείτε ότι: • Το τρακτέρ είναι αρκετά βαρύ και δεν θα τρακάρει. • Το τρακτέρ τοποθετείται σταθερά σε ομοιόμορφο έδαφος. • Ο εξοπλισμός σύνδεσης τρακτέρ 3 σημείων είναι σε κατάσταση λειτουργίας. • Οι υδραυλικοί σωλήνες και οι σύνδεσμοι δεν έχουν υποστεί ζημιά. • Υπάρχει αρκετό λάδι στο υδραυλικό σύστημα του τρακτέρ.
	Μην χρησιμοποιείτε υδραυλικό εξολκέα για τη σύνδεση της άνω διασταύρωσης σύνδεσης 3 σημείων!

5.1 Βαλβίδα ελέγχου τοποθέτησης

ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ	
	• Η βαλβίδα ελέγχου και οι μοχλοί πρέπει να τοποθετηθούν με τέτοιο τρόπο ώστε οι μοχλοί να μην μπορούν να χρησιμοποιηθούν ακούσια! • Τοποθετήστε το μπλοκ βαλβίδας στην επιθυμητή θέση χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο στήριγμα. Αφήστε αρκετό χώρο για τους σωλήνες αποφεύγετε τον κίνδυνο τριβής ή σύσφιξης κατά την εργασία με το γερανό. • Οι εύκαμπτοι σωλήνες στην καμπίνα του χειριστή πρέπει να καλύπτονται με τρόπο που να προστατεύεται ο χρήστης από τους απευθείας πίδακες λαδιού σε περίπτωση τυχαίας θραύσης του σωλήνα!

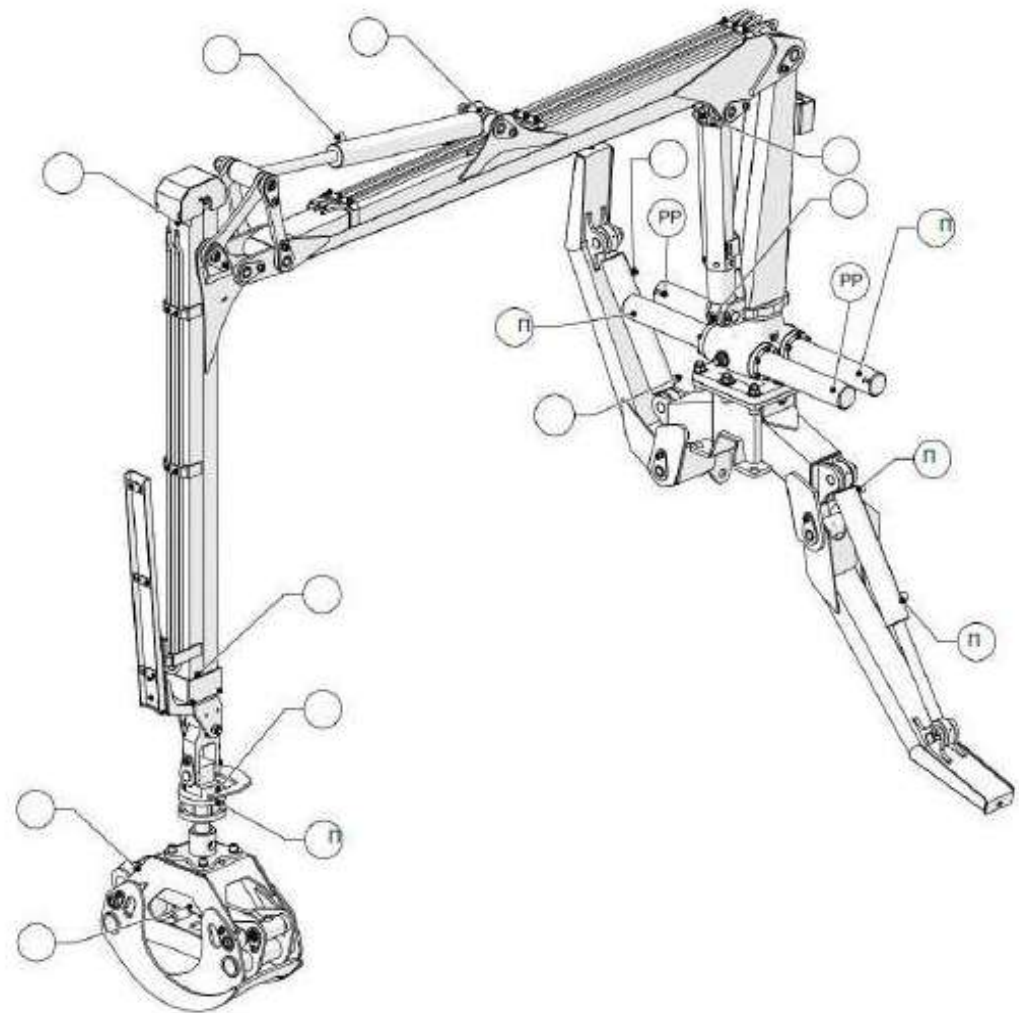
6. Συναρμολόγηση & Τοποθέτηση

ΣΥΝΔΕΣΗ



- Πριν συνδέσετε τον γερανό στο υδραυλικό σύστημα του τρακτέρ, βεβαιωθείτε ότι τα λάδια είναι συμβατά. Ελέγξτε τη στάθμη του υδραυλικού λαδιού. Συνιστούμε να συνδέσετε τον εύκαμπο σωλήνα πίεσης στην υδραυλική έξοδο μίας ενέργειας και τον εύκαμπο σωλήνα επιστροφής στη δεξαμενή μέσω του φίλτρου επιστροφής.
- Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας πίεσης της βαλβίδας ελέγχου, ο εύκαμπος σωλήνας μικρότερης διαμέτρου (κόκκινο καπάκι), Ρ έχει συνδεθεί σωστά και ότι η γραμμή επιστροφής, πιο έντονος εύκαμπος σωλήνας, Τ δεν εμποδίζεται.
- Βεβαιωθείτε ότι συνδέετε την πρώτη γραμμή επιστροφής, τον πιο τολμηρό σωλήνα (μαύρο καπάκι), πάντα πρώτο και τον αποσυνδέετε τελευταίο. Σε περίπτωση που υπάρχει εμπόδιο στη γραμμή επιστροφής (οι ταχυσύνδεσμοι δεν είναι συνδεδεμένοι ή δεν είναι ασφαλισμένοι σωστά) η πίεση μπορεί να ανέβει πάνω από 10 bar και να προκαλέσει δυσλειτουργία και ζημιά στη βαλβίδα ελέγχου.
- Ο γερανός μπορεί επίσης να συνδεθεί στην πρίζα υδραυλικού συστήματος διπλής ενέργειας. Εάν χρησιμοποιηθεί αυτή η επιλογή, βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός της βαλβίδας διπλής ενέργειας βρίσκεται στη σωστή θέση και η παροχή πίεσης κατευθύνεται στη σύνδεση πίεσης της βαλβίδας ελέγχου του γερανού.
- Καλό είναι επίσης το εγχειρίδιο λειτουργίας του οχήματος για οδηγίες σύνδεσης υδραυλικού συστήματος.
- Εάν ο γερανός σας διαθέτει έλεγχο βαλβίδας που λειτουργεί με πιλότο και έχει εγκατασταθεί γραμμή επιστροφής TP που λειτουργεί με πιλότο, η γραμμή επιστροφής TP πρέπει να συνδεθεί απευθείας στη δεξαμενή υδραυλικού λαδιού.
- Ο εύκαμπος σωλήνας γραμμής TP που λειτουργεί με πιλότο έχει εξάρτημα σύνδεσης μεγέθους 1/4". Ορισμένα οχήματα έχουν χωριστή ταχεία ζεύξη εγκατεστημένη στη δεξαμενή υδραυλικού λαδιού, την οποία μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για τη γραμμή TP που λειτουργεί με πιλότο, μερικά από αυτά όχι.
- Η πιλοτική γραμμή επιστροφής TP δεν μπορεί να αντέξει πάνω από 10 bar αντίθλιψης!
- Μη συνδέετε τη γραμμή TP που λειτουργεί με πιλότο στην κύρια γραμμή επιστροφής!
- Εάν δεν χρησιμοποιείται γερανός, αφήστε τη γραμμή επιστροφής TP που λειτουργεί με πιλότο ανοιχτή ή συνδεδεμένη με το δοχείο συλλογής λαδιού. Μην κλείνετε τη γραμμή επιστροφής TP με κανονικό βύσμα ή εξάρτημα ταχείας ζεύξης. Η πίεση μπορεί να συσσωρευτεί και να καταστρέψει τις βαλβίδες.

A2 (6/8 ΧΥ) ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ



Μια θύρα που βλέπει από την πλευρά του τρακτέρ

AL (κύρια έκρηξη κάτω)	RV (περιστροφείας αριστερά)	LA (οι λαβές ανοίγουν)	PA (δεξί πόδι στήριξης προς τα κάτω)	VA (αριστερό πόδι στήριξης κάτω)	KA (προέκταση μπουμ μακρύτερα)	(στρίψτε αριστερά)
UL (κύρια άνθηση)	RP (περιστροφείας δεξιά)	KI (τα grapples κλειστά)	PU (δεξί πόδι στήριξης προς τα πάνω)	VU (αριστερό πόδι στήριξης πάνω)	LI (η έκρηξη επέκτασης πιο κοντά)	PP (στρίψτε δεξιά)

7. Οδηγίες Λειτουργίας

7.1 Δοκιμές

	• Βεβαιωθείτε ότι οι μοχλοί της βαλβίδας ελέγχου βρίσκονται στις μεσαίες θέσεις. Ανοίξτε την αντλία και αφήστε το λάδι να ρέει μέσα από τη βαλβίδα για λίγο. Χαμηλώστε τα πόδια στήριξης. • Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άτομα ή εμπόδια στην περιοχή χειρισμού. Η επικίνδυνη ζώνη είναι 20 μέτρα! • Οδηγήστε προσεκτικά τις κινήσεις του γερανού μία προς μία με τον τρόπο, ώστε όλοι οι κύλινδροι να φτάσουν στη μέγιστη θέση τους και επαναλάβετε αυτό μέχρι να γίνουν όλες οι κινήσεις ομαλές. • Να είστε προσεκτικοί όταν βγάξετε αέρα από το σύστημα. Εάν οδηγείτε τον κύλινδρο στη μέγιστη θέση του με πλήρη δύναμη, η πίεση του αέρα στον κύλινδρο θα χαλάσει τις σφραγίδες! Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν υπάρχει αέρας στους κυλίνδρους! • Οδηγήστε προσεκτικά τις κινήσεις του γερανού μία προς μία με τον τρόπο, ώστε όλοι οι κύλινδροι να φτάσουν στη μέγιστη θέση τους και επαναλάβετε αυτό μέχρι να γίνουν όλες οι κινήσεις ομαλές. Να είστε προσεκτικοί όταν βγάξετε αέρα από το σύστημα. Εάν οδηγείτε τον κύλινδρο στη μέγιστη θέση του με πλήρη δύναμη, η πίεση του αέρα στον κύλινδρο θα χαλάσει τις σφραγίδες! Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν υπάρχει αέρας στους κυλίνδρους! • Μετά τη δοκιμή του γερανού, επιθεωρήστε τις συνδέσεις και επιδιορθώστε τυχόν διαρροές. Ελέγξτε τα μπουλόνια στερέωσης του γερανού και πόδι στήριξης, σφίξτε τα εάν χρειάζεται. Ελέγξτε τη στάθμη του υδραυλικού λαδιού και συμπληρώστε εάν χρειάζεται.
---	---

7.2 Διαδικασία εκκίνησης

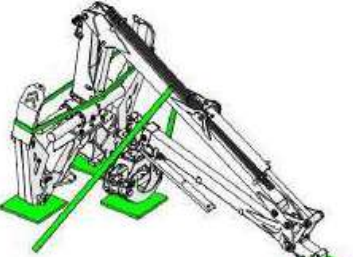
	• Ο γερανός δεν πρέπει να λειτουργεί εάν η θερμοκρασία είναι κάτω από -25°C. Εάν αυτό είναι απαραίτητο, κάντε το με δική σας ευθύνη. Λάβετε υπόψη ότι τα υδραυλικά στεγανοποιητικά, οι εύκαμπτοι σωλήνες και οι μεταλλικές κατασκευές ενδέχεται να καταστραφούν σε χαμηλή θερμοκρασία. Όταν ξεκινάτε να εργάζεστε σε χαμηλή θερμοκρασία, αφήστε πρώτα το λάδι να ρέει ελεύθερα μέσα από τη βαλβίδα για τουλάχιστον 10 λεπτά. Αυτό ζεσταίνει το σύστημα. Η μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας για το υδραυλικό λάδι είναι +85°C. • Οδηγήστε σε κάθε κίνηση με γερανό χωρίς φορτίο, προσέχοντας τις θέσεις στις οποίες μπορεί να χτυπήσει ο γερανός γύρω εμπόδια. • Μην μετακινείτε ποτέ τη μπουμά στη μέγιστη θέση της με πλήρη ταχύτητα! • Μετακινήστε τους μοχλούς ελέγχου ομαλά και δυνατά αποφεύγοντας γρήγορες και σπασμωδικές κινήσεις.
---	---

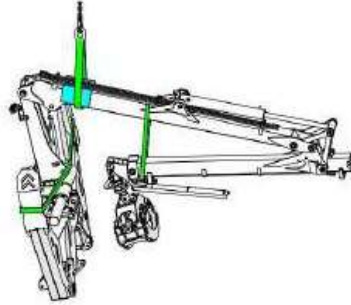
	• Μάθετε να χρησιμοποιείτε πολλές λειτουργίες ταυτόχρονα. Ξεκινήστε με χαμηλές στροφές κινητήρα για να αποφύγετε τις απότομες κινήσεις. Αφού εξοικειωθείτε με τις κινήσεις του γερανού, επιλέξτε τις κατάλληλες στροφές κινητήρα, ώστε οι λειτουργίες να είναι ομαλές και αποτελεσματικές, αλλά να έχετε ακόμα υπό έλεγχο τις κινήσεις. Φορτώνοντας μεγάλα και βαριά φορτία από απόσταση, κρατήστε το φορτίο κοντά στο έδαφος. Όταν φτάσετε στο τρέιλερ, σηκώστε το για φόρτωση. Κατά την εκφόρτωση, κάντε το αντίστροφο. • Εργάζεστε σε κεκλιμένη επιφάνεια, μην λειτουργείτε με την πλήρη ροπή ανύψωσης και να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί. Κατά τη φόρτωση σε ανηφόρα, προσέξτε ότι η περιστροφή του γερανού με πολύ μεγάλο φορτίο μπορεί να προκαλέσει την πίεση λαδιού στους κυλίνδρους της συσκευής περιστροφής να φτάσει σε κρίσιμο σημείο, όπου πρέπει να επέμβει η βαλβίδα κρούσης. Αυτό θα μπορούσε να καταστήσει τη συσκευή περιστροφής ανεξέλεγκτη και ο γερανός να γυρίσει πίσω στην κατηφόρα με τρόπο, ώστε να πέσει. Σε αυτή την περίπτωση, χαμηλώστε το φορτίο όσο το δυνατόν πιο κοντά στο έδαφος, αλλά όχι πολύ γρήγορα. • Χρησιμοποιήστε τα πόδια στήριξης μόνο για το σκοπό για να παρέχετε πρόσθετη στήριξη στο όχημα! Μην ξεχάσετε να σηκώσετε τα πόδια στήριξης ΠΑΝΩ πριν μετακομίσεις σε άλλο μέρος! • Τα πόδια στήριξης είναι εξοπλισμένα με επιπλέον βαλβίδες, οι οποίες θα τα κρατήσουν σε θέση εργασίας σε περίπτωση τροφοδοσίας εύκαμπτων σωλήνων του ποδιού στήριξης σπάει ο κύλινδρος. • Μην υπερβαίνετε το όριο ταχύτητας όταν οδηγείτε! Ρυθμίστε την ταχύτητα ανάλογα με τον δρόμο και τις καιρικές συνθήκες. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί στις στροφές! Για οδήγηση, προσαρμόζετε πάντα γερανό με λαβή στο πλαίσιο του τρέιλερ. Όταν οδηγείτε με φορτίο, αφήστε έναν κορμό να προεξέχει από το σωρό και στερεώστε τον γερανό με λαβή σε αυτό. Κρατήστε τη μπουμά του γερανού όσο πιο χαμηλά γίνεται. • Μην χρησιμοποιείτε πόδια στήριξης για να γυρίσετε το τρέιλερ πίσω στους τροχούς!
	• Μην χρησιμοποιείτε τα πόδια στήριξης σε θέση ΚΑΤΩ κατά τη στάθμευση! Όταν χρησιμοποιείτε το γερανό σε συνδυασμό με ένα δασικό ρυμουλκούμενο, χρησιμοποιήστε πόδι στάθμευσης τρέιλερ και βεβαιωθείτε ότι τα πόδια στήριξης του γερανού δεν γέρνουν στο έδαφος.

8. Αποκόλληση Γερανού

	1. Επιλέξτε σκληρό και ομοιόμορφο έδαφος για την αποσύνδεση του γερανού. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν μη εξουσιοδοτημένα άτομα γύρω από το γερανό κατά τη διαδικασία αποσύνδεσης και αποθήκευσης. Κατά την αποθήκευση της βαλβίδας ελέγχου, βεβαιωθείτε ότι είναι μακριά από παιδιά. 2. Χαμηλώστε τα πόδια στήριξης για να στηρίξετε σωστά τον γερανό. 3. Στερεώστε γερά τον γερανό με κατάλληλο ανυψωτικό. 4. Βεβαιωθείτε ότι ο γερανός δεν θα γέρνει ή δεν θα πέσει. 5. Αποσυνδέστε τους γρήγορους συνδέσμους και τοποθετήστε τους καλύμματα. Απενεργοποιείτε πάντα την αντλία πριν αποσυνδέσετε τους ταχυσύνδεσμους! 6. Αποσυνδέστε το γερανό από το όχημα.
---	--

9. Αποθήκευση, μεταφορά και διάθεση

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ	- Καθαρίστε τον γερανό και εάν χρειάζεται, ξαναβάψτε τυχόν σημεία όπου το χρώμα έχει ξεφλουδίσει ή έχει καταστραφεί, αυτό θα αποφύγει τη σκουριά. - Λιπάνετε καλά τον γερανό (βλ. οδηγίες λίπανσης). - Μην αφήνετε ακάλυπτα τα χειριστήρια της βαλβίδας που λειτουργούν με ηλεκτρική και πιλοτική λειτουργία, το νερό και η υγρασία μπορεί να καταστρέψουν την καλωδίωση και τις επαφές. - Εκτονώστε την πίεση από τους κυλίνδρους. - Προστατέψτε τις ράβδους του εμβόλου του κυλίνδρου και τα εκτεθειμένα μέρη της βαλβίδας ελέγχου με γράσο. - Αποθηκεύστε το γερανό σε προστατευμένο χώρο (κάτω από την οροφή), αποφύγετε την άμεση επαφή με το έδαφος.
ΑΣΦΑΛΕΩΣΗ ΤΟΥ ΓΕΡΑΝΟΥ ΠΡΙΝ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ 	- Ακολουθήστε όλους τους κανόνες ασφαλείας, τις οδηγίες των τοπικών αρχών για την ασφάλεια στην εργασία, του νόμου και τους κανονισμούς. - Η ασφαλής διέλευση του φορτίου είναι ευθύνη του μεταφορέα και του οδηγού. - Οποιοδήποτε μηχάνημα, εξάρτημα ή εξαρτήματα που ενδέχεται να κινηθούν κατά τη μεταφορά πρέπει να ασφαλιζονται επαρκώς. - Βεβαιωθείτε ότι η ράμπα και ο γερανός δεν περιέχουν λάδια, πάγο και γράσο. Συνιστάται η λήψη φωτογραφιών του φορτωμένου και ασφαλισμένου μηχανήματος πριν από τη μεταφορά. Επιθεωρήστε το μεταφερόμενο μηχάνημα πριν από την εκφόρτωση. Εάν εμφανιστεί ζημιά κατά τη μεταφορά, τραβήξτε φωτογραφίες των ζημιών πριν από την εκφόρτωση. - Κατά τη μεταφορά αυτού του μηχανήματος, βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα είναι σταθερό και σταθερό. - Βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι είναι σε καλή κατάσταση και είναι κατάλληλοι για αυτό το μηχάνημα. - Κατά τη μεταφορά, το κέντρο βάρους του μηχανήματος πρέπει να είναι όσο το δυνατόν χαμηλότερο. - Τοποθετήστε τα πόδια στήριξης, τη λαβή και τη μπούμα επέκτασης σε ένα αντιολισθητικό ματ. - Στερεώστε την κύρια μπούμα με ιμάντα καστανίας. Ο ιμάντας καστανίας πρέπει να τοποθετηθεί κάτω από τους υδραυλικούς σωλήνες. Η απαιτούμενη ικανότητα πρόσδεσης του ιμάντα καστανίας πρέπει να είναι τουλάχιστον 300% του βάρους του φορτίου. Ο ιμάντας πρέπει να είναι σε γωνία 90 μοιρών σε σύγκριση με την κύρια μπούμα, ώστε να μην γλιστράει. - Τα πόδια στήριξης του γερανού πρέπει να είναι σε θέση UP. Τα πόδια τύπου FD πρέπει να στερώνονται με ιμάντα καστανίας που να έχει ελάχιστη ικανότητα πρόσδεσης 1000daN. - Εάν μεταφέρετε το γερανό με το ρυμουλκούμενο, ασφαλίστε τη λαβή στη σχάρα ασφαλείας και το πλαίσιο με ιμάντα καστανίας που έχει ελάχιστη ικανότητα πρόσδεσης 1000daN.

ΑΝΥΨΩΣΗ ΤΟΥ ΓΕΡΑΝΟΥ 	- Ακολουθήστε όλους τους κανόνες ασφαλείας, τις οδηγίες των τοπικών αρχών για την ασφάλεια στην εργασία, τους νόμους και τους κανονισμούς. - Η ασφαλής ανύψωση του φορτίου είναι ευθύνη του χειριστή. - Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν χαλαρά αντικείμενα στο γερανό. - Φοράτε σκληρό καπέλο κατά την ανύψωση! - Πρέπει να προσδιορίσετε το βάρος του αντικειμένου που πρόκειται να σηκωθεί και στη συνέχεια να επιλέξετε ανυψωτικό εξοπλισμό που είναι αρκετά δυνατός και κατάλληλος για την εργασία. - Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός ανύψωσης είναι σε καλή κατάσταση και συμμορφώνεται με όλους τους τοπικούς κανονισμούς. - Να είστε προσεκτικοί όταν σηκώνετε το μηχάνημα με υψηλότερες ταχύτητες ανέμου από 10m/s. - Κρατήστε το ανυψωμένο μηχάνημα όσο το δυνατόν πιο χαμηλά. Ακόμα κι αν απαιτεί μεγαλύτερη τροχιά ανύψωσης. - Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή είναι καθαρή από προσωπικό πριν επιχειρήσετε να σηκώσετε το μηχάνημα. - Τα πόδια στήριξης πρέπει να είναι σε θέση UP. Τα πόδια τύπου FD πρέπει να στερώνονται με ιμάντα καστανίας που να έχει ελάχιστο ικανότητα πρόσδεσης 1000daN. - Χρησιμοποιήστε ιμάντες καστανίας με ελάχιστη ικανότητα πρόσδεσης 1250daN για να συνδέσετε το μπούμα επέκτασης στο κεντρικό δίκτυο κεραία. Τοποθετήστε τον ιμάντα κάτω από τους σωλήνες. - Ανυψώστε το γερανό από την κύρια μπούμα. Χρησιμοποιήστε ιμάντες ανύψωσης. - Προστατέψτε τους σωλήνες του κύριου βραχίονα. - Όταν τοποθετείτε γερανό σε ρυμουλκούμενο, σηκώστε το γερανό με τρόπο ώστε η κολόνα να είναι κάθετη στο έδαφος. - Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εξαρτήματα (σύρματα, βαρούλκο, μπλοκ βαλβίδων κ.λπ.) ανάμεσα στη σφεντόνα ανύψωσης και την κύρια κεραία.
ΑΓΚΙΣΤΩ ΣΤΗΝ ΚΥΡΙΑ ΜΠΟΥΜΑ 	Ο γάντζος στην κύρια μπούμα έχει σχεδιαστεί για να ανυψώνει μόνο την κύρια μπούμα. Δεν είναι κατάλληλο για ανύψωση ολόκληρου γερανού!
ΔΙΑΘΕΣΗ	- Προσέξτε ιδιαίτερα όταν αποσυναρμολογείτε το μηχάνημα. - Βεβαιωθείτε ότι τα αναλώσιμα εξαρτήματα του μηχανήματος και το χρησιμοποιημένο λάδι μεταφέρονται σε κατάλληλα σημεία συλλογής.

10. Συντήρηση

10.1 Πίνακας συντήρησης

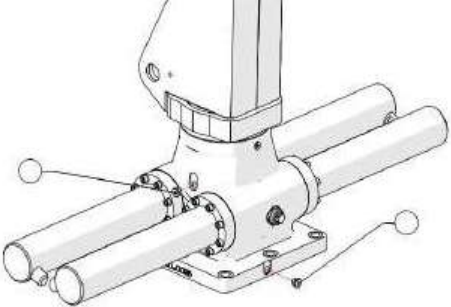
ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ	ΔΡΑΣΗ		
	Διάστημα συντήρησης, ώρες εργασίας		
	8 ώρες ή μετά τη βάρδια εργασίας	40 ώρες ή μετά την εργάσιμη εβδομάδα	320h
1. Γερανός	Ελέγξτε τους κυλίνδρους και τους εύκαμπτους σωλήτες για διαρροές.	Ελέγξτε τις ακίδες και τις κλειδαριές, σφίξτε τα μπουλόνια στερέωσης. Σφίξτε τις αλυσίδες μπούμας από τα μπουλόνια τεντώματος της αλυσίδας.	Ελέγξτε την κατάσταση των πρωτογενών κατασκευών.
2. Συσσκευή περιστροφής	Ρουλεμάν γράσου.	Ελέγξτε τα μπουλόνια στερέωσης, σφίξτε εάν χρειάζεται. Ελέγξτε τις σχάρες ταχυτήτων, ρυθμίστε εάν χρειάζεται.	
3. Μπουμ και προέκταση	Λιπάνετε ρουλεμάν ολίσθησης, κρίκους κυλίνδρων και αρθρώσεις. Σύνδεσμος περιστροφικού λίπους. Λιπάνετε επιφάνειες συρόμενων πλακών.		Ελέγξτε τα ρουλεμάν ολίσθησης και ρυθμίστε εάν χρειάζεται, αλλάξτε εάν χρειάζεται.
4. Κύλινδροι	Γράσο οπές λιπαντικές.		Ελέγξτε τους υδραυλικούς κυλίνδρους.
5. Grapple	Αρθρώσεις.		Ελέγξτε τη διασταύρωση αρπάγης-στροφέα.
6. Στήριξη των ποδιών		Λιπάνετε αρθρώσεις, συρόμενες επιφάνειες και κρίκους κυλίνδρων.	Ελέγξτε την κατάσταση των πρωτογενών κατασκευών.

Οι συνιστώμενες ροπές σύφιξης μπουλονιών (εάν δεν περιγράφονται ξεχωριστά σε αυτό το εγχειρίδιο) περιγράφονται στο Παράρτημα 2.

10.2 Καθαρισμός

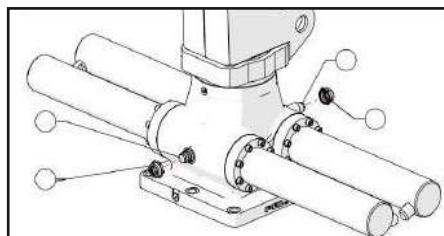
	- Καθαρίστε το μηχάνημα μετά από εργασίες σε τραχιές, λασπώδεις ή υγρές συνθήκες. - Καθαρίστε το μηχάνημα αφού έχει εκτεθεί σε διαβρωτικό περιβάλλον (αλάτι, ζιζανιοκτόνα, φυτοφάρμακα, λιπάσματα κ.λπ.). - Το μπλοκ υδραυλικής βαλβίδας πρέπει να καθαρίζεται με πεπιεσμένο αέρα και καθαριστικό σπρέι. - Μην κατευθύνετε το πλυντήριο πίεσης προς τον ηλεκτρικό εξοπλισμό. - Λιπάνετε το μηχάνημα μετά τον καθαρισμό.
---	---

10.3 Αλλαγή λαδιού στη συσκευή περιστροφής

	Ακολουθήστε τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Στραγγίστε και μαζέψτε το παλιό λάδι σε συγκεκριμένο δοχείο. Αναγνώριση λαδιού κατασκευαστή για συσκευή slewin: - Λάδι κιβωτίου ταχυτήτων: ADDINOL Getriebeöl GX 80W-90 (χρησιμοποιείται από τον κατασκευαστή) - Ιξώδες: SAE 80W-90 - Απαιτούμενο πρότυπο API: GL4/GL5 Διαστήματα αλλαγής λαδιού για συσκευή περιστροφής: - Πρώτη υποχρεωτική αλλαγή λαδιών μετά από 500h - Κάθε επόμενο διάστημα αλλαγής λαδιού κάθε 2000 ώρες ή κάθε δύο χρόνια. Αλλαγή λαδιού στη συσκευή περιστροφής: - Βεβαιωθείτε ότι η διάταξη περιστροφής βρίσκεται σε οριζόντια θέση. - Ασφαλίστε και αφαιρέστε το μπουλόνι αλλαγής λαδιού από το επάνω μέρος του περιβλήματος περιστροφής (θέση 2). - Ασφαλίστε και αφαιρέστε το κάτω μπουλόνι από τη θύρα αλλαγής λαδιού (θέση 1). - Αφήστε το παλιό λάδι να κυθεί στο δοχείο αλλαγής λαδιού. - Τοποθετήστε ξανά το κάτω μπουλόνι στη θύρα αλλαγής λαδιού. - Γεμίστε τη συσκευή περιστροφής με κατάλληλο λάδι. - Τοποθετήστε ξανά και σφίξτε το επάνω μπουλόνι στη θύρα αλλαγής λαδιού. - Η στάθμη λαδιού πρέπει να είναι μέχρι το κάτω άκρο της επάνω οπής του μπουλονιού! Κατά την πρώτη αλλαγή λαδιού: Μετά την αποστράγγιση του παλιού λαδιού και πριν γεμίσετε τη συσκευή περιστροφής με νέο λάδι, ανοίξτε το κάλυμμα της βάσης του περιστρεφόμενου σπιτιού (τοποθετημένο με 4 μπουλόνια) και αφαιρέστε τα συσσωρευμένα σωματίδια. Κατά την επανατοποθέτηση του καλύμματος βάσης, χρησιμοποιήστε σιλικόνη ανθεκτική στο λάδι.
---	--

ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ ΛΑΔΙΟΥ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	
	2,1L

10.4 Ρύθμιση ραφιών ταχυτήτων



Ελέγξτε τις σχάρες ταχυτήτων μετά από κάθε 200 ώρες εργασίας. Με επαγγελματική καθημερινή χρήση, σφίξτε μπουλόνια τουλάχιστον μία φορά το μήνα.

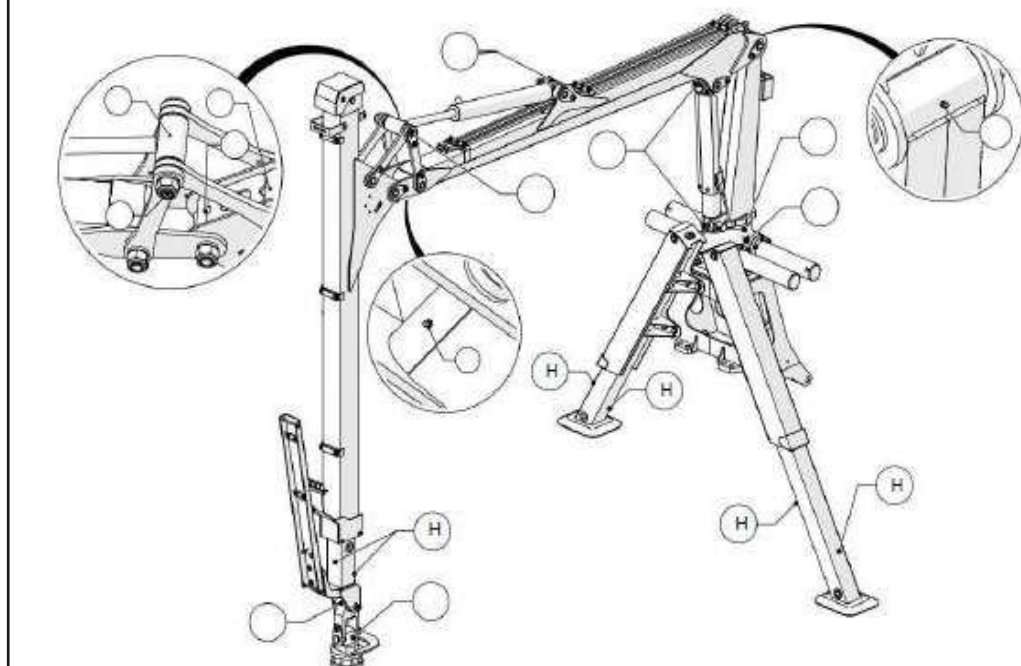
1. Γυρίστε την κολόνα στην κεντρική θέση.
2. Απελευθερώστε αρκετά το παξιμάδι ασφάλισης, ώστε να μην εμποδίζει το σφίξιμο (θέση 2).
3. Σφίξτε το μπουλόνι (θέση 2) στη βάση ταχυτήτων με 10Nm (1kg*m).
4. Σφίξτε το παξιμάδι ασφάλισης (θέση 2).
5. Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία και με τα δύο μπουλόνια.

10.5 Σημεία λίπανσης



Χρησιμοποιήστε τα κατάλληλα λιπαντικά όπως Addinol Longlife Grease HP2, Valvoline Multifunctional Moly 2, Mobilgrease XHP222 ή παρόμοια. Τα σωστά λιπαντικά διασφαλίζουν την αδιάλειπτη λειτουργία του μηχανήματος.

ΣΗΜΕΙΑ ΛΙΠΑΝΣΗΣ



10.6 Πίνακας λίπανσης

Σημείο λίπανσης	Ποσ.							Δράση	Διάστημα h	Σημειώσεις
Συσκευή περιστροφής	A	B	C	D	E	F	G			
1. Ρουλεμάν, A2	1	1	1	1	1	1	1	Λίπανση	8	KP2N-20 Li/Ca σαπούνι ή Li-soap με MoS2
Συσκευή περιστροφής, F	1	1	1	1	1	1	1	Λάδι	2000* SAE 80W90 API GL4/GL5	
Booms										
3. Κοινή, Γ	7	7	8	10	11	12	7	Λίπανση	8	KP2N-20 Li/Ca σαπούνι ή Li-soap με MoS2
4. Συρόμενη επιφάνεια, H		2	2	2	4	2	4	Λάδι/Λάναπο	8	WÜRTH HHS 5000 (Συνιστάται) ή KP2N-20 Li/Ca σαπούνι ή Li-soap με MoS2
5. Θύρα κυλίνδρου, B6	4	4	4					4 Λάδι / Γράσο 1	8	KP2N-20 Li/Ca σαπούνι ή Li-soap με MoS2
Ρουλεμάν, G								Λίπανση	500	KP2N-20 Li/Ca σαπούνι ή Li-soap με MoS2
7. Κοινή, Δ	8	8	8	8	8	8	8	Λίπανση	8	KP2N-20 Li/Ca σαπούνι ή Li-soap με MoS2
Περιστρέφων										
8. Άρθρωση	1	1	1	1	1	1	1	Λίπανση	8	KP2N-20 Li/Ca σαπούνι ή Li-soap με MoS2
Πόδια στήριξης										
9. Στόμιο κυλίνδρου, B	4		4	4	4	4		Λίπανση	8	KP2N-20 Li/Ca σαπούνι ή Li-soap με MoS2
10. Άρθρωση, Γ11	2		2	2	2	2	6	Λίπανση	8	KP2N-20 Li/Ca σαπούνι ή Li-soap με MoS2
Συρόμενη επιφάνεια, H		4						Λίπανση	8	KP2N-20 Li/Ca σαπούνι ή Li-soap με MoS2

ΟΜΑΔΕΣ ΠΟΣΟΤΗΤΩΝ ΣΗΜΕΙΟΥ ΛΙΠΑΝΣΗΣ	
Σήμανση: Γερανός	
ΕΝΑ	
σι	
ντο	
ρε	
μι	
φα	
σολ	

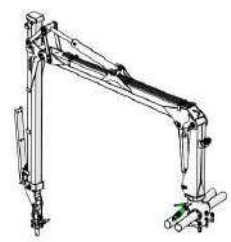
* Πρώτη υποχρεωτική αλλαγή λαδιού συσκευής περιστροφής μετά από 500 ώρες.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ
• Τοποθετήστε τη λαβή σε σκληρό και ομοιόμορφο έδαφος. • Βεβαιωθείτε ότι η λαβή είναι σταθερή και δεν κινείται μόνη της. • Συνδέστε τη λαβή και τον περιστροφέα με μπουλόνια στερέωσης και παξιμάδια ασφάλισης (απαιτούμενη ροπή 300Nm). Χρησιμοποιήστε μπουλόνια στερέωσης με κατηγορία αντοχής 10,9 ή υψηλότερο. • Συνδέστε τους σωλήνες υδραυλικών κυλίνδρων. • Επιθεωρήστε τις συνδέσεις στερέωσης και τους υδραυλικούς σωλήνες. Δοκιμή: • Όταν εργάζεστε σε οικολογικά ευαίσθητες περιοχές, χρησιμοποιείτε βιοέλαιο. Όλα τα προϊόντα είναι συμβατά με βιοέλαιο. • Βεβαιωθείτε ότι οι μοχλοί της βαλβίδας ελέγχου του γερανού βρίσκονται στις μεσαίες θέσεις. Ενεργοποιήστε την αντλία και αφήστε το λάδι να ρέει μέσα από τη βαλβίδα για λίγο. • Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άτομα ή εμπόδια στον χώρο λειτουργίας/δοκιμών. • Σηκώστε τη λαβή 1m από το έδαφος. • Οδηγήστε προσεκτικά τις κινήσεις του grapple προς τον τρόπο, αυτός ο κύλινδρος φτάνει στις μέγιστες θέσεις του και επαναλάβετε αυτό μέχρι να γίνουν ομαλές οι κινήσεις. • Να είστε προσεκτικοί όταν βγάξετε αέρα από το σύστημα. Εάν οδηγήσετε τον κύλινδρο στη μέγιστη θέση του με πλήρη δύναμη, η πίεση του αέρα στον κύλινδρο θα γίνει ζημιά στις σφραγίδες! Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν υπάρχει αέρας στους κυλίνδρους! • Χαμηλώστε με ασφάλεια στο έδαφος, επιθεωρήστε τις συνδέσεις και επιδιορθώστε τυχόν διαρροές. Ελέγξτε τα μπουλόνια στερέωσης, σφίξτε τα αν απαραίτητη, ελέγξτε τη στάθμη υδραυλικού λαδιού του γερανού και συμπληρώστε εάν χρειάζεται. • Τοποθετήστε τη λαβή σε ένα αρκετά σκληρό και ομοιόμορφο έδαφος. • Βεβαιωθείτε ότι η λαβή είναι σταθερή και δεν κινείται μόνη της. • Διακόψτε την παροχή λαδιού. • Ανοίξτε και κλείστε τις σιαγόνες επανειλημμένα για να εξισορροπήσετε την πίεση. • Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα είναι αποσυμπιεσμένο. • Αποσυνδέστε τους υδραυλικούς σωλήνες. • ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΟΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΥΔΡΑΥΛΙΚΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ! ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗ ΡΟΗ ΥΔΡΑΥΛΙΚΟΥ ΛΑΔΙΟΥ ΠΟΥ ΦΤΑΝΕΙ ΣΕ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ, ΖΩΑ Ή ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ! • Αποτρέψτε το λάδι να στάζει στο έδαφος για να αποφύγετε τη μόλυνση του περιβάλλοντος. • Ξεβιδώστε τις βίδες στερέωσης της λαβής.

10.7 Αλλαγή υδραυλικού λαδιού

	Απαιτήσεις του κατασκευαστή	Εξωτερική θερμοκρασία >30°C
	Το υδραυλικό σύστημα γερανού έχει πληρωθεί με υδραυλικό λάδι Addinol HVLP 32 (DIN 51524/3) στο εργοστάσιο. Απαιτήσεις του κατασκευαστή για υδραυλικό λάδι: • DIN 51524-3 (HVLP) • Ιξώδες ISO VG 32 • Δείκτης ιξώδους >160 • FZG A / 8.3 / 90 Στάδια φόρτωσης 12 Διαστήματα αλλαγής υδραυλικού λαδιού: • Πρώτη υποχρεωτική αλλαγή λαδιών μετά από 500h. • Κάθε επόμενο διάστημα αλλαγής λαδιού κάθε 2000 ώρες ή κάθε δύο χρόνια. Η θερμοκρασία λαδιού δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 85°C.	Σημείωση! Σε εξωτερική θερμοκρασία >35°C συνιστούμε την αλλαγή του υδραυλικού λαδιού σύμφωνα με τις ακόλουθες απαιτήσεις: • DIN 51524-3 (HVLP) • Ιξώδες ISO VG 46 • Δείκτης ιξώδους >160 • FZG A / 8.3 / 90 Στάδια φόρτωσης 12
ΣΥΣΤΑΣΗ: Χρησιμοποιήστε φίλτρο λαδιού υψηλής πίεσης με ενδείξεις (που δείχνει, τότε το στοιχείο φίλτρου είναι βρώμικο και χρειάζεται αλλαγή).		

10.8 Λίπανση

• Να καθαρίζετε πάντα τα εξαρτήματα γράσου πριν χρησιμοποιήσετε το γρασαδόρο. • Βεβαιωθείτε ότι ο ζεύκτης γρασαδόρου είναι σταθερά συνδεδεμένος με το εξάρτημα γράσου. • Απλώστε γράσο μέσα από τη θηλή μέχρι να βγει καθαρό λίπος (εκτός εάν υπάρχει διαφορετική οδηγία). • Αντικαταστήστε τα εξαρτήματα γράσου που δεν λειτουργούν. Λιπάνετε τον σύνδεσμο μετά την αντικατάσταση των εξαρτημάτων γράσου.			
ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΚΑΛΥΜΜΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΓΡΑΣΟΣ ΡΟΥΛΕΜΑΝ ΑΠΟ ΠΟΛΛΑΠΛΕΣ ΘΕΣΕΙΣ			
	ΒΗΜΑ 1: Απλώστε γράσο	ΒΗΜΑ 2: Γυρίστε το γερανό 180 μοίρες	ΒΗΜΑ 3: Εφαρμόστε ξανά γράσο

11. Αντιμετώπιση προβλημάτων

ΤΑΛΑΙΠΩΡΙΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΘΕΡΑΠΕΙΑ
Αργή κίνηση πούμας	Η ΑΝΤΛΙΑ λειγουργεί ΠΟΛΥ ΑΡΓΑ	ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗΝ ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ
	ΟΧΙ ΑΡΚΕΤΟ ΛΑΔΙ	ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΛΑΔΙΟΥ (ΑΜΟΡΦΩΣΗ ΑΕΡΑ)
	ΕΛΑΤΤΩΜΕΝΗ ΑΝΤΛΙΑ	ΑΛΛΑΞΤΕ Ή ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ
	ΔΙΑΡΡΟΕΙΣ Ή ΕΜΠΟΔΙΑ ΣΕ ΓΡΑΜΜΕΣ ΛΑΔΙΟΥ	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΤΕ ΚΑΙ ΚΑΡΑΡΙΣΤΕ ΓΡΑΜΜΕΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ
	ΤΟ ΛΑΔΙ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΠΟΝΤΡΟ	ΑΛΛΑΓΗ ΣΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ (ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ) ΒΑΘΜΟ ΛΑΔΙΟΥ
ΟΙ ΚΙΝΗΣΕΙΣ ΕΙΝΑΙ ΑΡΓΕΣ	ΕΜΠΟΔΙΑ ΣΤΙΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥΣ	ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΙΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΤΣΟΚ
	ΒΟΥΛΩΜΕΝΟ ΦΙΛΤΡΟ (ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ)	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ Ή ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΦΙΛΤΡΟΥ
	ΛΑΔΙ ΠΟΛΥ ΠΟΝΤΟ	ΑΛΛΑΓΗ ΣΕ ΠΙΟ ΑΡΑΙΩΤΙΚΟ (ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ) ΒΑΘΜΟ ΛΑΔΙΟΥ
ΠΟΛΥ γρήγορες κινήσεις	Η ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ ΠΟΛΥ ΥΨΗΛΗ Ή Η ΑΝΤΛΙΑ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΙΣΧΥΡΟΣ	ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΜΑΙ ΣΩΣΤΗ ΑΝΤΛΙΑ / ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ
	ΛΑΘΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΜΑΘΕΤΕ ΝΑ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΒΑΘΜΟ
Μη ανταποκρίσιμη στις υδραυλικές κινήσεις	ΟΧΙ ΑΡΚΕΤΟ ΛΑΔΙ	ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΛΑΔΙΟΥ (ΕΠΙΣΗΣ ΑΕΡΑΑΜΟΡΦΩΣΗ)
	ΕΛΑΤΤΩΜΕΝΗ ΑΝΤΛΙΑ	ΑΛΛΑΞΤΕ Ή ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ
	ΕΛΑΤΤΩΜΕΝΗ ΑΝΑΚΟΥΦΙΣΤΙΚΗ Ή ΣΤΡΟΦΗ ΒΑΛΒΙΔΕΣ Ή ΛΑΘΟΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ	ΑΛΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΑΝΑΚΟΥΦΙΣΗΣ Ή ΣΟΚ Ή ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΜΕ ΣΩΣΤΟ ΤΡΟΠΟ
	ΕΛΑΤΤΩΜΕΝΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ	ΑΛΛΑΞΤΕ Ή ΔΙΟΡΘΩΣΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ
	ΕΛΑΤΤΩΜΕΝΟΙ ΚΥΛΙΝΔΡΟΙ Ή ΤΕΜΠΙΔΕΣ	ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟΥΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑΞΤΕ ΤΟΥΣ ΤΣΟΥΜΠΙΔΕΣ
	ΑΕΡΑ ΣΕ ΥΔΡΑΥΛΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ	ΕΛΕΓΞΤΕ ΣΤΑΘΜΟ ΛΑΔΙΟΥ, ΑΥΓΟ ΑΕΡΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ
	ΕΛΑΤΤΩΜΕΝΗ ΑΝΤΛΙΑ	ΕΛΕΓΧΟΣ ΓΙΑ ΕΜΠΟΔΙΑ Ή ΔΙΑΡΡΟΕΙΣ ΣΤΗΝ ΠΛΕΥΡΑ ΕΙΣΟΔΟΥ
ΟΙ ΜΠΟΥΜΕΣ ΚΑΤΕΒΑΙΝΟΥΝ ΑΠΟ ΜΟΝΕΣ ΤΟΥΣ	ΕΛΑΤΤΩΜΕΝΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΕ ΤΗΝ
	ΕΛΑΤΤΩΜΕΝΟΙ ΚΥΛΙΝΔΡΟΙ Ή ΣΩΛΗΝΕΣ	ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ/ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ
Η βαλβίδα ελέγχου κολλάει		ΔΙΟΡΘΩΣΤΕ ΤΟ ΣΗΜΕΙΟ ΔΙΑΡΡΟΗΣ, ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΙΣ ΣΦΥΓΙΔΕΣ ΤΟΥ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ
		ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗ ΡΟΠΗ ΣΦΙΞΗΣ ΤΩΝ ΒΙΔΩΝ
		ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΣΕ ΕΠΙΠΕΔΟ ΒΑΣΗ
		ΕΛΕΓΧΟΣ ΡΟΠΗ ΣΦΙΞΗΣ ΒΙΔΩΝ 27,5Nm

12. Εγγύηση

Το μηχάνημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πριν διαβάσετε και κατανοήσετε πλήρως το εγχειρίδιο λειτουργίας.	
Διάρκεια εγγύησης:	Υδραυλικοί σωλήνες και τσιμούχες, λαβές, βαρουλκά, κύλινδροι, στροφείς, αντλίες, μπλοκ ελέγχου βαλβίδων ισχύει περίοδος εγγύησης 1 έτους.
Η εγγύηση δεν ισχύει:	- Για τυχόν σφάλματα ή ελαττώματα που προκύπτουν από κανονική φθορά, αμέλεια ή ακατάλληλη λειτουργία. Το μηχάνημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πριν διαβάσετε και κατανοήσετε πλήρως το εγχειρίδιο λειτουργίας. - Σε λάθος εγκατάσταση ή λανθασμένη ή ανεπαρκή συντήρηση. - Σε εξαρτήματα που φθείρονται κατά την κανονική χρήση, για παράδειγμα υδραυλικοί σωλήνες και τσιμούχες, πλαστικοί ολισθητήρες, ελαστικά, τακάκια φρένων.
Η εγγύηση είναι άκυρη:	- Εάν τυχόν επισκευές ή κατασκευαστικές αλλαγές στα προϊόντα με εγγύηση έχουν γίνει από άλλους εκτός από τον κατασκευαστή ή από κατάστημα σέρβις μη εξουσιοδοτημένο από τον κατασκευαστή ή εάν ο εξοπλισμός έχει τροποποιηθεί χωρίς συντονισμό με τον κατασκευαστή. - Οι ρυθμίσεις των βαλβίδων εκτόνωσης πίεσης των βαλβίδων ελέγχου κατεύθυνσης του φορτωτή έχουν αλλάξει χωρίς συντονισμό με τον κατασκευαστή.
Η εταιρία δεν θα είναι υπεύθυνη για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από το μηχάνημα. Οι οδηγίες και οι οδηγίες ασφαλείας στο εγχειρίδιο πρέπει να διαβάζονται προσεκτικά και να ακολουθούνται κατά τη διάρκεια κάθε συνεδρίας χρήσης. Ο κατασκευαστής δεν θα αναλάβει καμία ευθύνη για τυχόν οικονομικές απώλειες ή για οποιεσδήποτε επακόλουθες ζημιές σε πρόσωπα ή περιουσιακά στοιχεία που ενδέχεται να προκύψουν κατά τη διάρκεια της χρήσης ή αστοχίας του προϊόντος. Η εγγύηση προϊόντος ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ σε περίπτωση αδυναμίας του χρήστη και ή ανεξαρτήτως χειρισμού του εξοπλισμού. Εγγύηση δεν καλύπτει το κόστος μεταφοράς, την εργασία επισκευής ή την απώλεια κέρδους λόγω κανονικής τριβής ή αστοχίας του προϊόντος.	
Κατασκευαστής:	

Παράρτημα 1. Δήλωση συμμόρφωσης

1. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου:
Name and address of the manufacturer or his authorized representative.



2. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

3. Ονομασία προϊόντος:
Product name.

ΑΝΑΡΤΩΜΕΝΟΣ ΓΕΡΑΝΟΣ ΜΕ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΣΥΓΚΟΜΙΔΗΣ ΚΑΡΠΩΝ ΔΕΝΔΡΩΝ

4. Τύπος - Αριθμός σειράς:
Type - Serial number.

5. Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφηκε παραπάνω είναι εναρμονισμένο με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία:
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation.

Machinery Directive 2006/42/EC

6. Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή σε άλλες τεχνικές προδιαγρές σε σχέση με τα οποία δηλώνεται η συμμόρφωση:
References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared.

MD: EN 12100:2010

Safety of machinery-General principles for design-Risk assessment and risk reduction

7. Όνομα και υπογραφή
Υπεύθυνος Παραγωγής
Name / Surname
Jub (Task)

